

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Ткачевой Юлии Сергеевны «Небуквальное выражение несогласия в дипломатическом дискурсе», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (Калуга, 2024, 191 с.).

Диссертационная работа Ткачевой Ю. С. представляет собой глубокое научное исследование функционирования актов небуквального согласия в дипломатическом дискурсе.

Актуальность диссертации не вызывает сомнения и имеет как социополитическую, так и общелингвистическую обусловленность. Несогласие является одной из основных категорий не прямой коммуникации, приобретающей особую значимость, функционируя в дипломатическом дискурсе. Проблема успешности дипломатической коммуникации, ухода от международного конфликтного взаимодействия, прямой демонстрации негативной реакции требует научного осмысления, в том числе и лингвистического.

Научная новизна и оригинальность работы обусловлены выбором материала и подходом к анализу языковых явлений. Дипломатические переговоры представляют собой богатейший материал для изучения. Комплексное применение дискурсивного, интерпретативного, аргументативно-функционального и др. методов позволило достаточно полно описать содержание небуквального несогласия как структурного элемента дипломатической коммуникации, функции данной категории, стратегии и тактики. Впервые автором дана оценка эффективности применения той или иной тактики в зависимости от интенции участников политического взаимодействия.

Теоретическая значимость проведенной работы определяется вкладом в научные концепции, непосредственно связанные с изучением

дипломатического дискурса, непрямой коммуникации, категории несогласия; содержательные параметры акта небуквального несогласия описаны и тщательно систематизированы.

Важным фактором, определяющим **практическую значимость работы**, является то, что ее основные положения и результаты могут быть внедрены в учебный процесс при ведении курсов по теории языка, коммуникативной лингвистике, риторике и др. Результаты исследования могут послужить в качестве рекомендаций для успешной межличностной коммуникации в сфере международных отношений.

Достоверность проведенного исследования подтверждается знанием теоретической литературы, адекватной интерпретацией результатов, достаточным объемом фактического материала, методологической обоснованностью авторской позиции. Репрезентативность фактического материала, представленного диалогами, взятыми из стенограмм заседаний международных конференций времен Второй мировой войны, не оставляет сомнений. Отметим как глубину освоения фактического материала, так и форму его презентации. В диссертации широко используются таблицы, схемы, рисунки, поясняющие авторскую мысль (см., например, с. 102, 108, 112 и др.).

Положения, выдвигаемые автором на защиту, имеют внутреннее единство, отражают ход научного исследования и свидетельствуют **о личном вкладе автора** в решение поставленной проблемы.

Структура и содержание работы. Композиция работы выстроена в соответствии с целью и задачами исследования. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, содержание которых раскрывают концепцию автора. Список использованной научной литературы включает в себя 208 источников, из них 35 на иностранном языке. Работа содержит приложение «Схемы реализации небуквального несогласия на переговорах», обобщающее исследование.

В главе I «Теоретические основы исследования небуквального несогласия в пространстве дипломатического дискурса» рассматриваются

основные понятия коммуникативного взаимодействия (речевой / коммуникативный / дискурсивный акт, интеракция, коммуникативный ход, стратегия и др.), значимые для исследования категории несогласия. Анализ основных направлений в изучении не прямой коммуникации позволяет автору выделить характеристики, релевантные для дипломатического дискурса. Исходя из основной цели данного вида дискурсивной практики – защиты интересов страны на международной арене – автор более подробно останавливается на жанре переговоров.

Несомненным достоинством теоретической главы является уточнение определения понятия несогласия и выделение его содержательных признаков. Юлия Сергеевна использует компонентный анализ семантически близких к ключевой лексеме единиц: *возражение, протест, отказ, опровержение, отрицание, противоречие, расхождение, спор*. (с. 22-26). И теоретический анализ литературы по проблеме, и собственные исследования обусловили обозначение несогласия как дискурсивного акта, характеризующегося отсутствием единомыслия, отрицательным ответом, несовместимостью мысли.

Глава II «Средства не прямой коммуникации при выражении несогласия в дипломатическом дискурсе» отражает все этапы комплексного исследования несогласия в не прямой дипломатической коммуникации. Бесспорной заслугой автора являются следующие аспекты научной работы: выделены три типа диалогического дипломатического взаимодействия (с. 60), обозначены наиболее частотные функции не прямого несогласия (с. 60-72), обусловленные интенцией субъекта речи. Отметим и подробный анализ стратегий и тактик несогласия. Каждый вывод убедительно доказывается примерами из текста, подтверждается схемами, рисунками, что свидетельствует о высокой степени генерализации научного исследования. Заслуживает высокой оценки приведенные в работе количественные данные, подтверждающие, например, значимость акта несогласия для дипломатического диалогического взаимодействия или эффективность стратегии при достижении

коммуникативной цели участников переговорного процесса (с. 117-130). Научный интерес представляет и попытка автора выявить степень влияния применяемых субъектом стратегий на исход переговоров. Проблема эффективности избранного коммуникативного сценария воздействия на оппонента является центральной в параграфе 2.5, где сопоставляются стратегии дипломатов Второй мировой войны и авторов Гарвардского метода ведения переговоров. Проведенный анализ позволил автору разработать собственные рекомендации для эффективного переговорного процесса (с. 137-139). Выявленные языковые средства реализации непрямого несогласия придают комплексному анализу непрямого несогласия в дипломатическом дискурсе логическую завершенность.

В целом глава хорошо структурирована, выводы убедительны.

Таким образом, в ходе теоретического и практического исследования автор, пошагово решая задачи работы, достигает основной цели – выявление и описание характерных черт небуквального несогласия в реплике-реакции и особенностей ее функционирования в рамках дипломатического дискурса.

Проведенное исследование прошло достаточную апробацию на конференциях различного уровня; результаты опубликованы в 11 статьях, в том числе в 3 изданиях, рекомендованных ВАК РФ. Автореферат полностью соответствует основным положениям диссертации.

Критическая часть отзыва включает некоторые замечания, вопросы, рассуждения.

1. С целью уточнения понятия несогласия соискатель обращается к толковым словарям В. И. Даля, Д. Н. Ушакова, С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой, не отражающих состояние современного русского языка. *Чем обусловлен именно такой выбор словарей?* Вызывает сомнение и утверждение, что в дефинициях единиц разных словарей «принципиальных различий обнаружено не было» (с. 23). Так, В. И. Даль лексему *протест* толкует как «гласное заявление несогласия своего, оглашаемое возражение, опровержение, заявление о

незаконности какого дела, непризнание, отрицание», Д. Н. Ушаков – как «категорическое возражение»; в более поздних словарях коннотация категоричности уходит и первым значением выступает «решительное возражение» (см., например, Малый академический словарь) или «официальное заявление о несогласии с чем-л.» (Большой толковый словарь русского языка Кузнецова С. А.).

2. В ходе анализа автором были выделены функции небуквального несогласия в дипломатическом дискурсе: функция сокращения реактивной реплики, функция смягчения, упрека / замечания, уклонения и др. Что в работе понимается под функцией? Чем функция отличается от тактики, приема?
3. Одной из стратегий реализации непрямого несогласия выделена стратегия вежливости, выбор которой соискатель объясняет необходимостью «сведения к минимуму выражения невежливых суждений». *Хотелось бы уточнить, что в рамках данного исследования понимается под вежливостью?*
4. Традиционно успешной коммуникацией считается коммуникация, когда субъект речи решил свою коммуникативную задачу. В работе как благоприятный исход дипломатического диалогового взаимодействия рассматривается компромисс или принятие решения. «В случаях, когда ни одна сторона не приняла точку зрения других участников, стороны не пошли на компромисс, дипломаты решили затянуть принятие решения и отложили обсуждение вопроса на другое время, исход диалогового взаимодействия будет расцениваться как отрицательный (неудача)» (с. 117). *Как автор оценивает коммуникативный контакт, если отложить решение вопроса или затянуть процесс, выиграть время было изначальной коммуникативно-прагматической целью дипломата, успешно им достигнутой в ходе переговоров?*
5. Как показало исследование, стратегия вежливости не всегда способствовала эффективному общению дипломатов. *В каком случае*

вежливость с ее нацеленностью на собеседника и готовностью субъекта к компромиссу приводила к неблагоприятному результату? Приведите примеры.

Данные высказывания ни в коем случае не отвергают значимости рецензируемой диссертации, а вызваны интересом к поставленной проблеме.

Считаем, что диссертация Ткачевой Юлии Сергеевны «Небуквальное выражение несогласия в дипломатическом дискурсе» выполнена на высоком научном уровне, представляет собой законченное, цельное, информационно насыщенное исследование и соответствует требованиям «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. №842 (в текущей редакции), предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата, а ее автор Ткачева Юлия Сергеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Официальный оппонент

Копылова Татьяна Рудольфовна,
доктор филологических наук (10.02.19 – Теория языка), доцент, заведующий кафедрой русского языка, теоретической, прикладной лингвистики и русского языка как иностранного ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Удмуртский государственный университет» (ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»)
Адрес: 426034, г. Ижевск, ул. Университетская, 1;
тел.: 8 (3412) 916-156;
email: k_tatiana4@mail.ru;
веб-сайт: <https://udsu.ru>

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

21.01.2025

Подпись *Т. Р. Копыловой*
заверяю

Учёный секретарь
Учёного совета ФГБОУ ВО



А. С. Лушина